



CODE of CONDUCT

Verantwortung leben. Werte schaffen.*Live Responsibility. Create Values*

Nachhaltiges, verantwortungsvolles Handeln gehört zu den elementaren Grundsätzen unseres unternehmerischen Leitbildes. Dabei fühlen wir uns Gesellschaft und Umwelt ebenso verpflichtet wie unseren Mitarbeitern und Geschäftspartnern. Unsere Unternehmenswerte haben wir in einem „Code of Conduct“ fixiert, einem Verhaltenskodex, der für den Vorstand ebenso gilt wie für jeden einzelnen Mitarbeiter. Dieser stellt sicher, dass Verantwortung bei SaVeri nicht zur Worthülse verkommt, sondern für gelebte Unternehmensverantwortung steht.

Sustained and responsible acting belongs to the elementary principles of our entrepreneurial mission statement. In doing so, we feel committed to society and environment as well as to our employee and business partners. Our entrepreneurial values are stated in the Code of Conduct, a guideline of practice, which applies for the Board as well as for each single employee. The Code of Conduct ensures, that responsibility at SaVeri does not fade to a catchword, but stands for lived entrepreneurial responsibility.

Der Code of Conduct ist das Werte-Fundament, auf dem sich SaVeri bewegt. Er basiert auf geltendem Recht sowie der Corporate Mission und definiert einen Orientierungsrahmen sowohl für das persönliche als auch das unternehmerische Handeln eines jeden SaVeri-Beschäftigten.

The Code of Conduct is the value foundation on which Saveri works. It is based on current law, the Corporate Mission and defines the framework for orientation for the personal as well as for the business activities of each SaVeri employee.

Exzellenz in Qualität. Gestern. Heute. Morgen.*Outstanding in Quality. Yesterday . Today. Tomorrow*

Die Qualität unserer Produkte ist unser Maßstab – und der unserer Kunden. Deshalb streben wir immer nach dem Bestmöglichen, setzen uns neue Ziele, geben uns nie mit Erreichtem zufrieden. Nur so gelingt es uns, Markt- und Qualitätsführer in einer stark umkämpften Branche zu sein – und zu bleiben.

The quality of our product is our benchmark – and the one of our customer. Therefore we aspire after the best possible, set up new goals, never being satisfied with the achieved. Only by this we can succeed, being market- and quality leader in a tough industry- and to remain as such.



Kunden sind für SaVeri mehr als nur Unternehmen, durch die wir Umsätze erwirtschaften. Kunden sind unsere Partner. Eine langfristig vertrauensvolle Geschäftsbeziehung zum beiderseitigen Wohle ist dafür die Basis. Ihrem Anspruch an unsere Produkte stellen wir uns taeglich.

Customer for Saveri are more than only Enterprises through which we generate revenue. Customer are our Partners. A long term trustful business relationship for a mutual success is the foundation therefore. Their demand to our products we take daily.

Nachhaltig wirtschaften. Für langfristigen Erfolg.

Sustainable Management. For a long success

Nicht der kurzfristige Erfolg ist unser Ziel. Sondern der kontinuierlich steigende Wert unseres Unternehmens – ein Wachstum-, das langfristig überzeugt und mit einem zunehmenden Value verbunden ist.

The short term success is not our objective. But a continuously increasing value of our enterprise – a growth-, which convinces on long-term and closely linked to an increasing value.

Grundlage dieser langfristig orientierten Wertsteigerung ist nachhaltiges Wirtschaften, das ökonomische, soziale und ökologische Gesichtspunkte gleichermaßen berücksichtigt. Das Chancen und Potenziale bestmöglich nutzt und heute schon an die Welt von morgen denkt.

The basis of this long-term oriented appreciation value is sustainable management, which considers economical, social and ecological aspects equally. Which takes chances and potentials optimal and already thinks today of the world of tomorrow.

Innovationskraft sichert die Zukunft.

Innovative strength secures the future

Unsere Innovationskraft und unser Design sind die Garanten für den nachhaltigen Erfolg unseres Unternehmens. Das Ziel: Unsere Produkte stetig zu verbessern, neue Räume schaffen und unsere Exzellenz in Qualität zu sichern.

Our innovative strength and our design are the cornerstones of the Company's sustainable success . Our aim: To improve our products constantly, create new spaces and secure our outstanding quality.



Saveri schafft für Kreativität den notwendigen Raum: In einem offenen Klima, das neue Ideen, Lösungen und Vorschläge begrüßt, findet Innovationskraft den notwendigen Nährboden für kontinuierliches Unternehmenswachstum in einem globalen Wettbewerb.

Saveri creates the necessary spaces for creativity. In an open minded environment , which appreciates new ideas, solutions and suggestions, innovative strength finds the optimal matrix for continuously corporate growth in a global competition.

Verantwortung übernehmen. Für Gesellschaft und Umwelt.

Take Responsibility. For Society and Environment

In der Welt von heute – voller Spannungen, Gegensätzen und Widersprüchen – kann die Politik alleine die Probleme nicht lösen. Auch Unternehmen sind gefordert: SaVeri stellt sich seiner sozialen Verantwortung gegenüber den Mitarbeitern und unserer Umwelt und fördert Engagement auch bei seinen Mitarbeitern.

In the today's world – full of tensions, contradictions and wholly inconsistency- politics can not solve the problems alone. Enterprises are also challenged: Saveri faces up to its social responsibility for its employees and the environment and encourages the employee's involvement.

Schutz und Erhalt unserer natürlichen Umwelt sind in unserem Leitbild verankert und gehören zu unseren maßgeblichen unternehmerischen Zielen. Die langfristigen Konsequenzen unseres Handelns beziehen wir in Entscheidungen ein.

Protection and preservation of our natural environment is enshrined in our guiding principles and counts as one of our major enterprising aims. The long term consequences are considered in our management decisions.

Bildung wird als Voraussetzung für das nachhaltige Wirtschaften verstanden und deshalb fördert SaVeri das Wissen zum Umgang und Schutz unserer natürlichen Umwelt mit Initiativen und betreibt gezielte Initiative in Bildung und Kultur.

Education is understood as the essential condition for sustainable economic activity and therefore SaVeri encourage the knowledge about dealing and protection of our natural environment with initiatives and carries on selective measures in education and culture.



Fairness und Respekt als Unternehmenswerte.

Fairness and Respect as Company's Values

Die Zusammenarbeit innerhalb und außerhalb unseres Unternehmens wird von gegenseitiger Wertschätzung getragen: Respekt, Höflichkeit und Fairness sind jene Werte, die maßgeblich zum Unternehmenserfolg beitragen.

The internal and external cooperation are characterized by mutual appreciation: Respect, politeness and fairness are the values, which significantly contribute to our success.

Chancengleichheit und Förderung von Mitarbeitern sind ebenso selbstverständlich wie Arbeits- und Gesundheitsschutz.

Equal opportunities and career advancement are quite natural as maintenance of industrial health and safety standards.

SaVeri anerkennt und schätzt die Verschiedenheit von Menschen und die Vielfalt von Kulturen. Von Diskriminierung aufgrund des Geschlechts, von Nationalität, politischer Ausrichtung, Rasse oder Konfession distanzieren wir uns nachdrücklich.

Saveri acknowledge and appreciates the variety of humans and the diversity of cultures. Discrimination based on gender , nationality, political alignment , race and confession we distance ourselves strongly.

Integrität schafft Vertrauen.

Integrity creates Trust

Integres, faires Handeln ist die Basis für jenes Vertrauen und für das Ansehen, das unser Unternehmen genießt. Die Beachtung von nationalem, wie auch internationalem Recht und Gesetz , sowie interner Regeln hat bei Saveri höchsten Stellenwert.

To behave with integrity and fairness are the basis of the trust and the reputation which our company enjoys. Attention to Law and Order -domestic and international, as well as to our internal regulations having a top ranking at SaVeri.



Interessenkonflikte zu vermeiden, Korruption auf allen Ebenen zu verhindern gehören deshalb zu den wesentlichsten Grundsätzen und Regeln für alle unsere Mitarbeiter.

To avoid conflicts of interest and corruption on all levels belongs therefore to the essential principles and rules for all SaVeri employees.

SaVeri 1/2008